



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

RASSEGNA STAMPA

PREMIO INTERNAZIONALE  
IL TEATRO NUDO DI TERESA POMODORO  
EDIZIONE 2013

13, 14 e 15 novembre 2013 ore 21.00

10 NOVEMBRE 2013

IL SOLE 24 ORE

DOMENICA - 10 NOVEMBRE 2013

Il Sole 24 Ore

# Terza pagina

## PREMIO POMODORO

di Camilla Tagliabue

# La scena a nudo

«Guardiamo come gusci vuoti su un arenile le definizioni che tanto amano stampa e critici: teatro tradizionale, teatro d'avanguardia, teatro accademico, teatro underground... Per dirla con Pasolini, noi siamo contro il teatro della chiacchiera e il teatro che inizia e finisce con il gesto o con un urlo». È questa la poetica del «Teatro Nudo» di Teresa Pomodoro, autrice, attrice e regista, fondatrice dell'associazione No'hma (dalla crasi, in greco, di «ragione» e «sentimento») e animatrice dell'omonima fucina creativa e palcoscenico milanese, in zona Città Studi. Alla sua morte, nel 2008, ne ha raccolto l'eredità artistica e spirituale la sorella gemella Livia, già presidente del Tribunale cittadino e oggi presidente e direttrice dello Spazio No'hma, che negli anni Novanta fu tra i primi a portare il lavoro teatrale in carcere, a Opera e San Vittore: l'arte drammatica innesca sempre magici cortocircuiti. Non a caso il magistrato ha detto: «Giudicare, in fondo, è un lavoro d'introspezione continua, esattamente come il teatro, che rappresenta la natura nel profondo».

Oggi No'hma festeggia vent'anni di attività e ospita, in apertura di stagione, nella sede storica di via Orcagna (ex palazzina dell'Acqua potabile), il Premio internazionale «Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro», promosso dall'associazione e dal Comune con l'adesione del Presidente della Repubblica e il patrocinio del ministero degli Esteri. Il concorso è nato nel 2009 in memoria della numinosa drammaturga e della sua arte, «che rompe con l'estetismo e che è afflato umano, in una scena che non soffoca con orpelli il pensiero e la commozione». Vincitori di questa quinta edizione sono i palestinesi di Yes Theatre con l'opera *3 in 1*, che mette in scena le difficoltà dei teatranti di Hebron, tra vecchi tabù e nuovi ostracismi. Seconda è la compagnia argentina Proa Sur con *Lamerica* di Giampaolo Samà, che racconta la grande migrazione italiana in Sudamerica; terzi Giuseppe Carullo e Cristiana Minasi con *Due passi sono*. Oltre a ricevere in dono una scultura di Kengiro Azuma, i tre ensemble avranno l'opportunità di allestire i propri lavori nelle serate del 13, 14 e 15 novembre. Le «Menzioni Speciali» vanno, invece, a Fibre Parallele, Divano Occidentale Orientale, Asli Bostanci, Linguaggi creativi e Compagnia dei Rifugiati.

Gli spettacoli sono stati scelti, in una folta rosa di concorrenti di tutto il mondo, da una giuria di big, presieduta da Pomodoro e composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi. Dopotutto, Teresa stessa fu iniziata al teatro da un Maestro, quel Giorgio Strehler che conobbe nella vivace Brera degli anni Settanta, dopo essersi trasferita dalla Puglia a Milano. Con lui lavorò nello «Spazio Parola», dedicandosi alla scrittura, alla recitazione, ma pure alla regia. Per lei il teatro doveva essere «a servizio dell'uomo», e quindi degli emarginati, degli immigrati, dei detenuti: oltre all'esperienza nei penitenziari, l'artista portò in scena i rom della Casa della Carità. E ora tocca a Charlie Owens dirigere No'hma: per il cartellone 13/14 ha scelto l'impellente tema de «L'uomo, la natura e il progresso», confermando la vocazione di Teresa, per cui il teatro è «rito culturale» e sul palco «si riattualizza la presenza luminosa dell'anima che crea».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

**Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro,  
Milano, Spazio No'hma; dal 13 al 15  
novembre**

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

11 NOVEMBRE 2013

CORRIERE DELLA SERA

Lunedì 11 Novembre 2013 Corriere della Sera

Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

SPAZIO TEATRO  
NO'HMA  
TERESA POMODORO  
STAGIONE  
2013-2014

PREMIO

Milano  
Comune di Milano

13  
NOVEMBRE  
ORE 21

14  
NOVEMBRE  
ORE 21

15  
NOVEMBRE  
ORE 21

**IL TEATRO NUDO  
DI TERESA POMODORO**

Il Premio, omaggio a Teresa e al suo Teatro Nudo,  
teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione  
della dignità dell'uomo

Ingresso libero e gratuito fino ad esaurimento posti  
Si consiglia la prenotazione: 02 45485085 - 02 26688369 - nohma@nohma.it  
Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro Via Andrea Orcagna 2 - 20131 Milano - www.nohma.it

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

12 NOVEMBRE 2013

CORRIERE DELLA SERA

**Corriere della Sera Martedì 12 Novembre 2013**

**No'hma** Premio Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro

# Quando recitare è un impegno civile

## Dalla Palestina all'Argentina e l'Italia Tre spettacoli raccontano il mondo d'oggi

**Da stasera**



Il Premio internazionale Il Teatro nudo di Teresa Pomodoro va in scena allo Spazio No'hma (via Andrea Orcagna 2, oe 21, ingresso libero, tel. 02.45.48.50.85). Nella foto, la direttrice artistica Livia Pomodoro

«**A**bbiamo premiato il coraggio di fare teatro in Palestina, uno spettacolo che racconta le violenze e i pregiudizi che vivono gli attori nella vita di tutti i giorni». Livia Pomodoro, presidente del Tribunale di Milano, da domani è sul palco del Teatro No'hma per la tre giorni del Premio Internazionale «Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro». In scena spettacoli con temi sociali importanti, selezionati da una prestigiosa giuria composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flamand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual, Luca Ronconi, presieduta dalla stessa Pomodoro.

Si conquista il primo pre-

mio «3 in 1» della Compagnia palestinese Yes Teatro (in scena venerdì 15); uno spaccato di vita quotidiana che racconta, in arabo con sottotitoli in italiano, la difficoltà che vive chi decide di fare del teatro una forma di resistenza artistica. Un tema urgente che dalle pagine della cultura è balzato più volte in cronaca: dall'assassinio di Juliano Mer-Khamis, colonna portante del «Teatro della libertà», ucciso nel 2011 nel campo profughi di Jenin, all'arresto di chi l'ha sostituito Nabil Al-Raei, fino alla recente espulsione da Israele di Pietro Floridia, fondatore della compagnia del Teatro dell'Argine, partito il 5 novembre per la Palestina per



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro



## Coppia

«Due passi sono», scritto e interpretato da Giuseppe Carullo. Cristiana Minasi si è aggiudicato il terzo posto. Nella giuria, presieduta da Livia Pomodoro, Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Luis Pasqual e Luca Ronconi



**Primo** «3 in 1» di Yes Teatro

concludere un progetto cofinanziato dalla comunità europea. Un premio dunque per un teatro concreto che parla di temi che riguardano la realtà del nostro tempo. Il secondo classificato è «Lamerica» della Compagnia Proa Sur (Argentina, in scena giovedì); un omaggio ai milioni di esseri umani che migrano alla ricerca di una vita migliore, un racconto proposto da Gianpaolo Samà, in scena

mentre prepara un profumatissimo ragù (regia Lorena Barutta). L'Italia si aggiudica infine il terzo posto con la Compagnia Carullo — Minasi, (in scena domani con «Due Passi sono»). Lo spettacolo (già Premio Scenario 2011), racconta la storia di uomo e una donna, due esseri umani piccoli piccoli che si confrontano con il grande palcoscenico dell'esistenza.

Ma il Premio Internaziona-

le è solo un tassello dell'attività del Teatro No'hma, quest'anno al suo ventesimo anno di attività. «Da sei anni faccio la teatrante», afferma con ironia la direttrice artistica del teatro Livia Pomodoro, «questo palco è un tentativo di ribellione e di legalità, un virus positivo che sta sempre più contagiando l'Italia e l'estero».

**Livia Grossi**

© RIPRODUZIONE RISERVATA

IL GIORNALE

IL GIORNO

SPAZIO TEATRO NO'HMA  
Via Orcagna, 2

Dal 13/11, Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro

Ingresso libero

MM PIOLA

Tel. 02/45485085

ore 21.00

SPAZIO TEATRO NO'HMA

Via Orcagna, 2 - 02/45485085

Dal 13/11, Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro

ore 21.00

Ingresso libero

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

13 NOVEMBRE 2013

IL GIORNO

MERCOLEDÌ 13 NOVEMBRE 2013 **IL GIORNO**

di **DIEGO VINCENTI**

— MILANO —

**UN PICCOLO**, anomalo spazio. In grado però di parlare linguaggi internazionali. Di tessere sottili fili attraverso territori e continenti, alla ricerca di diversità, punti d'approdo, urgenze. È il teatro No'hma, da alcuni anni gestito da Livia Pomodoro, presidente del Tribunale di Milano e che da oggi apre la nuova stagione con uno degli appuntamenti più attesi.

**DA STASERA** a venerdì si alterneranno infatti sul palco i vincitori della quinta edizione del Premio Internazionale «Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro», promosso insieme al Comune di Milano con il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri e insignito di una

#### **LIVIA POMODORO**

**L'impegno per garantire spettacoli internazionali curiosi e gratuiti**

targa del Presidente della Repubblica. Prestigiosa la giuria, presieduta dalla stessa Pomodoro e composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi. Bel parterre di nomi. Che quest'anno ha premiato lo spettacolo «3 in 1» dei palestinesi Yes Theatre (in scena venerdì), con al secondo posto «L'America» degli argentini Proa Su (giovedì) e al terzo «Due passi» sono della Compagnia Carullo-Minasi (in programma stasera).

«Gli Yes Theatre sono giovani artisti che fanno del teatro il luogo dove esprimere il proprio disagio e la propria passione - spiega Livia Pomodoro - Un disagio che nasce dal lavorare in un paese, in una società in cui sopravvivono enormi pregiudizi rispetto al teatro».

#### **Andando in dettaglio?**

«Una situazione che fa sentire il bisogno di esprimere il rispetto e la dignità dell'uomo attraverso la rappresentazione, lontani da qualsiasi concezione di attività strettamente ludica. Il teatro nudo si po-

## **LA STAGIONE DEL NO'HMA**

# Palestina fra due fuochi Con il teatro a nudo E il disagio dietro l'angolo

ne proprio l'obiettivo di andare oltre le ipocrisie, gli orpelli, le sollecitazioni non proprie del palcoscenico. E attraverso questo, dare spazio alle voci non ascoltate, a chi fatica a trovare cittadinanza, espressione».

**OBIETTIVI CHE** vanno oltre le dinamiche del premio.

E che si declinano anche nelle scelte di una stagione dove s'incrociano prosa e melodramma, tanti concerti inediti e le iniziative per le feste. Il tutto sotto il titolo «L'uomo, la natura e il progresso».

«È dal 2008 che ho preso in mano il timone lasciato da mia sorella - conclude Livia Pomodoro - per me è un'esperienza esaltante. Il teatro è una passione segnata da tantissime gioie e difficoltà, ma non ne potrei più fare a meno. Il No'hma poi è da sempre particolare, si offre gratis a tutti gli spetta-

#### **IL PREMIO**

**A vincere è stato uno show che racconta la difficoltà di essere artisti**

tori e gli stessi spettatori sono partecipi con noi dello spazio. E credo che Milano abbia diritto a palcoscenici ed esperienze che l'arricchiscano. Le parole più belle le ha spese un giornalista del New York Times, che ci ha definito «una luce nel cielo di Milano». Ci piace immaginarci così, nonostante le nebbie a volte virtuali».

**VIA AGLI** spettacoli quindi. Il vincitore «3 in 1», ha debuttato in prima europea quest'estate a Teatri di Vita, nell'ambito della rassegna «Cuore di Palestina» e mette in scena la vita degli stessi attori di Yes Theatre, le loro difficoltà in quanto palestinesi, nella vita di tutti i giorni e in quella di artisti teatrali, professione ancora tabù, considerata alla stregua di un vizio inutile, da cui guarire. A questo spettacolo sarà consegnata una scultura del maestro Kengiro Azuma; agli spettacoli segnalati dalla giuria sarà fatto dono di un oggetto-scultura dello stesso Azuma.

**Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro è in via Andrea Orcagna, 2. Info: 02.45485085.**





Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

LA REPUBBLICA



WWW.MILANO.REPUBBLICA.IT

## Il premio Teatro Nudo di Teresa Pomodoro agli attori della Palestina

Si è inaugurata la stagione del Teatro No'hma di Milano, un luogo particolare dove la cultura è legata all'impegno civile con i diseredati e i disagiati. Il primo appuntamento è il premio internazionale



È un luogo particolare lo [Spazio No'hma](#) di Milano, aperto venti anni fa in una ex Palazzina dell'Acqua Potabile, in Via Orcagna 2, trasformato da Teresa Pomodoro, artista infaticabile e visionaria in un "teatro

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: [nohma@nohma.it](mailto:nohma@nohma.it) - [www.nohma.it](http://www.nohma.it)



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

dell'inclusione", in "Teatro Nudo" come è stato ribattezzato per sottolineare la voglia di rompere "con l'estetismo" e promuovere una cultura che sia "afflato umano, una scena che non soffoca con orpelli il pensiero e la commozione". Un luogo, cioè, dove fare cultura per raccontare i diseredati, i poveri, gli esclusi. Oggi che Teresa Pomodoro non c'è più e che è la sorella Livia, magistrato, presidente del Tribunale di Milano, a tenere le redini del teatro con la collaborazione del regista Charlie Owens, il No'hma annuncia la nuova stagione.



**Il premio alla Palestina.** A battezzarla, nei giorni scorsi, la cerimonia di consegna del Premio internazionale Teatro Nudo di Teresa Pomodoro, dedicato a spettacoli con temi sociali: il vincitore è lo Yes Theatre palestinese che ha portato in scena la difficoltà di vivere in quel paese. La prestigiosa giuria presieduta da Livia Pomodoro, con Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi, ha poi aggiudicato il secondo premio a Lamerica della Compagnia Proa Su (Argentina) e a *Due passi sono*, della Compagnia Carullo-Minasi (Italia). I tre vincitori saranno ospitati e messi in scena nelle serate del 13-15 novembre che inizia così la sua stagione teatrale. **Il tema è il progresso.** Il tema della nuova stagione sarà "L'uomo, la natura e il progresso", e sarà affrontato in incontri e messe in scena con filosofi, storici, scienziati, artisti, musicisti, attori. Tra i primi appuntamenti, il 5 e il 6 dicembre per "prima della prima" alla Scala, una conversazione musical-letteraria sulla *Traviata*. Il 19 dicembre, si terrà il tradizionale spettacolo di Natale, quest'anno alle Ex Officine Comunali. Ampio il programma musicale con 13 inediti concerti. Infine a maggio e giugno si terranno, novità di questa stagione, quattro appuntamenti dal titolo "Teresa Pomodoro: il suo teatro", con quattro messe in scena di suoi testi. A chiudere ci sarà la Quinta edizione del Concerto dedicato a Teresa da Charlie Owens.



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

WWW.COMUNE.MILANO.IT

## Premio Internazionale "Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro"

**Tre serate, dal 13 al 15 novembre, per rappresentare gli spettacoli vincitori, scelti tra i tantissimi candidati giunti da tutto il mondo**

Il Premio Internazionale "Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro" - promosso dall'Associazione NO'HMA e dal Comune di Milano con il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri e insignito di una targa del Presidente della Repubblica - è giunto quest'anno alla sua quinta edizione. La giuria internazionale presieduta da Livia Pomodoro e composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi, incorona quest'anno opere teatrali che raccontano, con poesia e delicatezza, scelte di vita difficili e controcorrente, condizioni di esistenza in paesi al centro di conflitti infiniti, di chi è costretto da secoli a migrare per una vita migliore, e la tenerezza di piccole vite, grottesche e fragili, che fanno i conti con i loro limiti.

Il **vincitore** è **uno spettacolo proveniente dalla Palestina, 3 in 1**, di Yes Theatre (Palestina), per la prima volta a Milano; al **secondo posto Lamerica**, della Compagnia Proa Su (Argentina), seguito in **terza posizione** da **Due passi sono**, della Compagnia Carullo-Minasi (Italia).

**Gli spettacoli prescelti saranno rappresentati nelle tre serate del 13, 14 e 15 novembre alle ore 21.00 allo Spazio Teatro NO'HMA.**

La pièce vincitrice, **3 in 1**, della Compagnia Yes Teatro (Palestina), in scena **venerdì 15 novembre**, ha debuttato in prima europea quest'estate a "Teatri di Vita", nell'ambito della rassegna "Cuore di Palestina" e mette in scena la vita degli stessi attori di Yes Theatre, le loro difficoltà in quanto palestinesi, nella vita di tutti i giorni e in quella di artisti teatrali, professione ancora tabù, considerata alla stregua di un vizio inutile, da cui guarire. Un'occasione unica per scoprire la condizione del teatro in una terra spezzata, ma dalla forte e antica cultura. Dal 2007 lo Yes Theatre opera a Hebron, dove svolge un'intensa attività soprattutto nell'ambito del teatro ragazzi. Questo spettacolo porta in scena i tre fondatori: Mohammed Titi, Raed Shiyoukhi e Ihab Zahdeh (quest'ultimo anche regista).

**Mercoledì 13 novembre** è in palcoscenico il terzo classificato: **Due Passi sono**, della Compagnia Carullo-Minasi, (Italia) - spettacolo vincitore del Premio Scenario 2011 - che racconta due esseri umani piccoli piccoli, un uomo e una donna, sul palcoscenico grande dell'esistenza. **Giovedì 14 novembre** si rappresenta **Lamerica** (al secondo posto), della Compagnia Proa Sur (Argentina), di e con Gianpaolo Samà, regia di Lorena Barutta: un omaggio ai milioni di esseri umani che da tempi remoti cercano una condizione di vita "migliore", scacciati dalle proprie terre dalla fame, dalla miseria e dalle guerre.

**Menzioni speciali** sono state attribuite a: *Lo splendore dei supplizi*, Fibre Parallele (Italia); *Maiden in Costa Rica* di Divano Occidentale Orientale (Italia/Costa Rica); *In between* di e con Asli Bostanci (Turchia); *Chi non lavora, non* di LinguaggiCreativi; *Il violino del Titanic*, della Compagnia dei Rifugiati (Italia).



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

**Allo spettacolo vincitore sarà consegnata una scultura del maestro Kengiro Azuma, agli spettacoli segnalati dalla giuria sarà fatto dono di un oggetto-scultura dello stesso Azuma. Il Premio, rinominato in questa edizione 'Teatro Nudo', è dedicato a quel teatro che intende rompere "con l'estetismo e che è afflato umano, in una scena che non soffoca con orpelli il pensiero e la commozione. Un teatro che esce dal ricatto dell'abbondanza e dell'ostentazione, che non si piega all'apparenza, all'apparire, ai codici di una comunità, ma che 'nudo', si cala nei significati, nell'esplorazione dell'uomo e della società da lui creata, con uno sguardo curioso e disincantato"; e vive con l'intento di restituire al teatro il suo valore di esperienza, occasione di crescita e condivisione, aperta a tutti i cittadini, senza distinzione di età, classe sociale, sesso e appartenenza geografica.**

**Istituito nel 2009, il Premio è intitolato alla memoria di Teresa Pomodoro**, originale ispiratrice e anima di una concezione del Teatro aperto all'interazione tra le diverse discipline artistiche. Nello Spazio Teatro di via Orcagna queste discipline si compenetrano idealmente in spettacoli, manifestazioni e incontri, animando così i luoghi della solitudine sociale e dell'emarginazione, perché il Teatro si faccia ponte per gli esclusi e li renda protagonisti della sua arte.

Con la V edizione del Premio Internazionale ha ufficialmente inizio la Stagione Teatrale 2013/2014 dello Spazio Teatro NO'HMA, dedicata al tema "L'uomo, la natura e il progresso", che vede alla regia degli spettacoli Charlie Owens, alla presidenza e direzione Livia Pomodoro.

[WWW.PIAZZETTAVERGANI.ORG](http://WWW.PIAZZETTAVERGANI.ORG)

## **LA QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO "IL TEATRO NUDO DI TERESA POMODORO" DA MERCOLEDI' 13 ALLO SPAZIO NO'HMA**

**Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro  
Quinta edizione 13, 14, 15 novembre 2013**

Il Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro, promosso dall'Associazione NO'HMA e dal Comune di Milano, con l'adesione del Presidente della Repubblica e con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri, giunge nel 2013 alla quinta edizione. Istituito nel 2009, il Premio è intitolato alla memoria di Teresa Pomodoro, originale ispiratrice e anima di una concezione del teatro "nudo": libero da orpelli ed estetismi, oltre i codici dell'apparenza e dell'apparire, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Con il Premio Internazionale si cerca di conoscere e promuovere quelle esperienze che esprimono la vita, abbattendo pregiudizi e barriere culturali; spettacoli che diano voce all'emarginazione, alla diversità, ai rapporti tra gli individui. Nelle serate del 13, 14 e 15 novembre, alle ore 21.00, presso lo Spazio Teatro NO'HMA saranno rappresentati e premiati i tre spettacoli vincitori dell'edizione 2013, scelti tra i tantissimi candidati giunti da tutto il mondo. La giuria internazionale, presieduta da Livia Pomodoro, è composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi. Con il Premio Internazionale si inaugura ufficialmente la stagione dello Spazio Teatro NO'HMA 2013-2014, diretta dal regista Charlie Owens e dedicata al tema "L'uomo, la natura e il progresso".

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: [nohma@nohma.it](mailto:nohma@nohma.it) - [www.nohma.it](http://www.nohma.it)



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

WWW.FAMIGLIACRISTIANA.IT

## Palestina e immigrazione, il nuovo teatro fa sul serio

**In scena al NO'HMA gli spettacoli vincitori del Premio Internazionale "Il teatro nudo di Teresa Pomodoro", preludio della nuova stagione.**



Vanno in scena dal 13 al 15 novembre al milanese Spazio Teatro NO'HMA i testi vincitore e secondo e terzo classificati del Premio Internazionale "Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro", giunto alla sua quinta edizione, promosso dall'Associazione NO'HMA e dal Comune di Milano.

Oltre al testo vincitore, *3 in 1*, saranno rappresentati anche *Lamerica* e *Due passi sono. 3 in 1*, della Compagnia Yes Teatro (Palestina, in scena venerdì 15 novembre), racconta la difficoltà di far teatro in Palestina, spaccato di vita quotidiana nella terra più complicata del mondo; *Lamerica*, della Compagnia Proa Sur (Argentina, in scena giovedì 14 novembre), di e con Gianpaolo Samà, regia di Lorena Barutta, è un omaggio ai milioni di esseri umani che da tempi remoti cercano una condizione di vita "migliore", scacciati dalle proprie terre dalla fame, dalla miseria e dalle guerre; *Due Passi sono*, della Compagnia Carullo - Minasi (Italia, in scena mercoledì 13 novembre) racconta di due esseri umani piccoli piccoli, un uomo e una donna, sul palcoscenico grande dell'esistenza.

Con il Premio internazionale si inaugura ufficialmente la ventesima stagione dello Spazio Teatro NO'HMA 2013-2014, stagione dedicata al tema "L'uomo, la natura e il progresso". Tra gli eventi speciali da segnalare, l'anticipazione, il 5 e il 6 dicembre, della *Traviata* di Giuseppe Verdi, in programma all'apertura della Scala, con l'ormai consueto appuntamento "Prima della Prima alla Scala", una conversazione musical-letteraria attraverso il quale il pubblico è guidato con leggerezza alla scoperta dell'opera in cartellone, tramite i racconti, a volte anche inediti e i dietro le quinte, delle sue più significative rappresentazioni. Anche quest'anno, poi, la sera del 19 dicembre, si terrà il tradizionale spettacolo di Natale, dono che NO'HMA offre alla città di Milano e che quest'anno non si terrà più nella Basilica di Sant'Ambrogio, ma in un luogo del lavoro milanese, le Ex Officine Comunali di via Amari 18, con performance di grandi artisti internazionali. Info Spazio Teatro No'hma Teresa Pomodoro Via Andrea Orcagna, 2 20131 Milano.02/45485085, tel. 02/26688369 [www.nohma.it](http://www.nohma.it)

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

WWW.SPECCHIOSESTO.IT

## Milano, quinta edizione del Premio Internazionale "Il Teatro Nudo"

Lo Spazio Teatro No'Hma Teresa Pomodoro e il Comune di Milano, con l'adesione del Presidente della Repubblica e con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri promuovono la Quinta edizione del Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro che si svolge a Milano il 13, 14 e 15 novembre alle ore 21.00 nella sede dello Spazio Teatro in via Orcagna 2. Il Premio è un omaggio a Teresa Pomodoro e al suo Teatro Nudo, teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo.

Come nel passato ancora oggi il Teatro, diretto da Livia Pomodoro, presidente del Tribunale di Milano che prosegue l'opera della sorella Teresa, fondatrice, è uno dei luoghi privilegiati nel quale l'uomo riflette sulla propria essenza, sul senso storico e sociale della propria vita intesa non solo come il percorso individuale nel mondo, ma come presenza nell'universo e nella società alla quale appartiene. Teresa Pomodoro, drammaturga, attrice, fondatrice e direttrice artistica dello spazio-teatro No'hma, ha frequentato prima gli ambienti artistici di Brera, e poi Giorgio Strehler e il Piccolo Teatro, fino a quando, negli anni '70, è entrata a far parte dello "Spazio-Parola" fondato proprio dal grande regista. E' qui che la Pomodoro si forma e opta per un teatro che deve contaminarsi con tutte le possibilità delle arti affrontando le tematiche sociali e della marginalità. Nasce così l'associazione No'hma non profit, che più tardi trova sede nello spazio di via Orcagna, in zona Città Studi. Per anni Teresa Pomodoro ha portato gli spettacoli teatrali nelle carceri milanesi di Opera e San Vittore. Info: Ingresso libero e gratuito fino a esaurimento posti. E' consigliabile prenotare tramite telefono o via mail 0245485085/ 0226688369 mail [nohma@nohma.it](mailto:nohma@nohma.it).

WWW.MNEWS.IT

## Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO V^ED

Lo Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro e il Comune di Milano, con l'adesione del Presidente della Repubblica e con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri promuovono la Quinta edizione del Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro che si svolge nei giorni 13, 14 e 15 novembre 2013 alle ore 21.00 nella sede dello Spazio Teatro in via Orcagna 2, Milano. Performance e premiazione. Ingresso libero e gratuito fino a esaurimento posti. E' consigliabile prenotare tramite telefono o via mail 0245485085/ 0226688369 mail [nohma@nohma.it](mailto:nohma@nohma.it).

Il Premio è un omaggio a Teresa Pomodoro e al suo Teatro Nudo; teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Come nel passato ancora oggi il Teatro, diretto da Livia Pomodoro, presidente del Tribunale di Milano che prosegue l'opera della sorella Teresa, fondatrice, è uno dei luoghi privilegiati nel quale l'uomo riflette sulla propria essenza, sul senso storico e sociale della propria vita intesa non solo come il percorso individuale nel mondo, ma come presenza nell'universo e nella società alla quale appartiene. Teresa Pomodoro, drammaturga, attrice, fondatrice e direttrice artistica dello spazio-teatro No'hma, ha frequentato prima gli ambienti artistici di Brera, e poi Giorgio Strehler e il Piccolo Teatro, fino a quando, negli anni '70, è entrata a far parte dello "Spazio-Parola" fondato proprio dal grande regista. E' qui che la Pomodoro si forma e opta per un teatro che deve contaminarsi con tutte le possibilità delle arti affrontando le tematiche sociali e della marginalità. Nasce così l'associazione No'hma non profit, che più tardi trova sede nello spazio di via Orcagna, in zona Città Studi. Per anni Teresa Pomodoro ha portato gli spettacoli teatrali nelle carceri milanesi di Opera e San Vittore.

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: [nohma@nohma.it](mailto:nohma@nohma.it) - [www.nohma.it](http://www.nohma.it)



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

WWW.ASSOEDILIZIA.WORDPRESS.COM

## NO'HMA, QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO

**Nei giorni 13, 14 e 15 novembre con l'adesione del Presidente della Repubblica e con  
il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri**

Lo Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro e il Comune di Milano, con l'adesione del Presidente della Repubblica e con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri promuovono la Quinta edizione del Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro che si svolge nei giorni 13, 14 e 15 novembre 2013 alle ore 21.00 nella sede dello Spazio Teatro in via Orcagna 2, Milano.

Il Premio è un omaggio a Teresa Pomodoro e al suo Teatro Nudo; teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Performance e premiazione. Ingresso libero e gratuito fino a esaurimento posti.

E' consigliabile prenotare tramite telefono o via mail 0245485085/ 0226688369 mail nohma@nohma.it.

LA REPUBBLICA

**SPAZIO-TEATRO NO'HMA**  
Via A. Orcagna, 2 02/72002277  
Ore 21.00 **QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO**  
**DI TERESA POMODORO** con performance e premiazione. Il Premio,  
omaggio a Teresa e al suo Teatro Nudo, teatro che va oltre, alla con-  
tinua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Fino al  
15/11.

IL GIORNALE

**SPAZIO TEATRO NO'HMA**  
Via Orcagna, 2  
Ingresso libero  
**MM PIOLA**  
Tel. 02/45485085  
**Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro**  
ore 21.00

IL GIORNO

**SPAZIO TEATRO NO'HMA**  
Via Orcagna, 2 - 02/45485085  
**Premio Internazionale Il Teatro**  
**Nudo di Teresa Pomodoro**  
ore 21.00 € Ingresso libero



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

14 NOVEMBRE 2013

LA REPUBBLICA

IL GIORNALE

**Spazio-Teatro No'HMA**  
Via A. Orcagna, 2 02/72002277

Ore 21.00 **QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO DI TERESA POMODORO** con performance e premiazione. Il Premio, omaggio a Teresa e al suo Teatro Nudo, teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Fino al 15/11.

**Spazio Teatro NO'HMA**  
Via Orcagna, 2  
Ingresso libero

**MM PIOLA**  
Tel. 02/45485085  
Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro  
ore 21.00

IL GIORNO

**Spazio Teatro NO'HMA**  
Via Orcagna, 2 - 02/45485085

**Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro**  
ore 21.00 € Ingresso libero



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

15 NOVEMBRE 2013

WWW.FONDAZIONETELECOMITALIA.IT

**PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO DI TERESA POMODORO**  
**SPAZIO TEATRO NO'HMA TERESA POMODORO, VIA ANDREA ORCAGNA 2, MILANO**



LO SPAZIO TEATRO NO'HMA TERESA POMODORO E IL COMUNE DI MILANO, CON L'ADESIONE DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA E IL PATROCINIO DEL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI, INVITANO ALLA QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO DI TERESA POMODORO.

IL PREMIO, OMAGGIO A TERESA E AL SUO "TEATRO NUDO", TEATRO CHE VA OLTRE, ALLA CONTINUA RICERCA DELLA RIAfferMAZIONE DELLA DOGNITÀ DELL'UOMO.

L'INGRESSO È LIBERO E GRATUITO FINO A ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI. PER PRENOTARE È POSSIBILE CHIAMARE I NUMERI 0245485085/0226688369 O INVIARE UNA MAIL ALL'INDIRIZZO [NOHMA@NOHMA.IT](mailto:NOHMA@NOHMA.IT). ULTERIORI INFORMAZIONI SUL [SITO DI SPAZIO TEATRO NO'HMA](#)

WWW.INSTAT.WORDPRESS.COM

**NO'HMA, QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE**  
**IL TEATRO NUDO**

Lo Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro e il Comune di Milano, con l'adesione del Presidente della Repubblica e con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri promuovono la Quinta edizione del Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro che si svolge nei giorni 13, 14 e 15 novembre 2013 alle ore 21.00 nella sede dello Spazio Teatro in via Orcagna 2, Milano. Il Premio è un omaggio a Teresa Pomodoro e al suo Teatro Nudo; teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Performance e premiazione. Ingresso libero e gratuito fino a esaurimento posti. E' consigliabile prenotare tramite telefono o via mail 0245485085/ 0226688369 mail nohma@nohma.it.

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

WWW.ILGIORNALEOFF.IT

## **Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro V<sup>^</sup> edizione a Milano**

Il Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro, promosso dall'Associazione NO'HMA e dal Comune di Milano, con l'adesione del Presidente della Repubblica e con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri, giunge nel 2013 alla quinta edizione. Istituito nel 2009, il Premio è intitolato alla memoria di Teresa Pomodoro, originale ispiratrice e anima di una concezione del teatro "nudo": libero da orpelli ed estetismi, oltre i codici dell'apparenza e dell'apparire, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo. Con il Premio Internazionale si cerca di conoscere e promuovere quelle esperienze che esprimono la vita, abbattendo pregiudizi e barriere culturali; spettacoli che diano voce all'emarginazione, alla diversità, ai rapporti tra gli individui. Nella serata del 15 novembre, alle ore 21.00, presso lo Spazio Teatro NO'HMA sarà rappresentato e premiato lo spettacolo vincitore dell'edizione 2013, **3 in 1**, della Compagnia Yes Teatro (Palestina), scelto tra i tantissimi candidati giunti da tutto il mondo. La giuria internazionale, presieduta da Livia Pomodoro, è composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi. Con il Premio Internazionale si inaugura ufficialmente la stagione dello Spazio Teatro NO'HMA 2013-2014, diretta dal regista Charlie Owens e dedicata al tema "L'uomo, la natura e il progresso".

WWW.GDAPRESS.IT

### **NO'HMA, QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO**

E' uno spettacolo proveniente dalla Palestina, per la prima volta a Milano, il vincitore del Premio Internazionale "Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro", giunto alla sua quinta edizione, promosso dall'Associazione NO'HMA e dal Comune di Milano con il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri e insignito di una targa del Presidente della Repubblica. Gli spettacoli vincitori, scelti tra i tantissimi candidati giunti da tutto il mondo, saranno rappresentati in tre serate, tra il 13 e il 15 novembre allo Spazio Teatro NO'HMA. Ai primi due posti, rispettivamente *3 in 1*, di Yes Theatre (Palestina) e *Lamerica*, Compagnia Proa Su (Argentina). Al terzo posto: *Due passi sono*, della Compagnia Carullo-Minasi (Italia). Con il Premio internazionale si inaugura ufficialmente la 20esima stagione dello Spazio Teatro NO'HMA 2013-2014, dedicata al tema "L'uomo, la natura e il progresso". Nelle serate del 13, 14 e 15 novembre, alle ore 21.00, presso lo Spazio Teatro NO'HMA saranno dunque rappresentate le tre opere prescelte dalla giuria internazionale presieduta da Livia Pomodoro e composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi.

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcaqno, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it



Spazio Teatro NO'HMA  
Teresa Pomodoro

WWW.GIORNALEMETROPOLITANO.IT

## A Milano i vincitori del Premio “Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro”

MILANO – Teatro civile e qualità. Arte e tematiche sociali. Non sempre l’abbinamento funziona. Ma allo Spazio Teatro No’hma di Milano avrete la possibilità di apprezzare un mix di altissimo livello nei tre spettacoli finiti sul podio del Premio Internazionale “Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro”, alla sua quinta edizione. Il premio, promosso dall’Associazione No’Hma e dal Comune di Milano con il Patrocinio del Ministero degli Affari Esteri, insignito di una targa del Presidente della Repubblica, ha selezionato i vincitori tra candidati giunti da tutto il mondo.

Ha vinto il palestinese “3 in 1” di Yes Theatre (Palestina), davanti a “Lamerica” degli argentini Proa Sur. Anche il Belpaese si fa spazio tra i giganti: medaglia di bronzo per “Due passi sono” della Compagnia Carullo-Minasi. Gli spettacoli saranno rappresentati in tre serate, tra il 13 e il 15 novembre allo Spazio Teatro No’Hma. Le opere premiate raccontano con poesia e delicatezza scelte di vita difficili e controcorrente, travagli esistenziali in Paesi al centro di conflitti infiniti, lacerazioni di chi è costretto da secoli a migrare per una vita migliore. E poi la tenerezza di piccole vite grottesche e fragili, che fanno i conti con i propri limiti.

L’ordine di rappresentazione è invertito. La giuria internazionale presieduta da Livia Pomodoro e composta da Eugenio Barba, Lev Dodin, Frédéric Flammand, Jonathan Mills, Lluís Pasqual e Luca Ronconi, ha issato al terzo posto “Due Passi” sono, della Compagnia Carullo-Minasi, (in scena mercoledì 13 novembre) spettacolo vincitore del Premio Scenario 2011, che racconta due esseri umani piccoli piccoli, un uomo e una donna, sul grande palcoscenico dell’esistenza. Medaglia d’argento per “Lamerica” della Compagnia Proa Sur (in scena giovedì 14 novembre) di e con Gianpaolo Samà, regia di Lorena Barutta, omaggio ai milioni di esseri umani che da tempi remoti cercano condizioni di vita migliore, scacciati dalle proprie terre da fame, miseria e guerre. Gran finale con “3 in 1”, della Compagnia Yes Teatro (in scena venerdì 15 novembre), pièce che racconta la difficoltà di far teatro in Palestina, spaccato di vita quotidiana nella terra più complicata del mondo. A questo spettacolo sarà consegnata una scultura del maestro Kengiro Azuma; agli spettacoli segnalati dalla giuria sarà donato un oggetto-scultura dello stesso Azuma. Il premio rinominato in questa edizione ‘Teatro Nudo’ è dedicato a un teatro essenziale, senza orpelli: nudo appunto, vero, che esplora con curiosità e disincanto la natura umana. E cerca di riscoprire un valore di esperienza, crescita e condivisione, oltre steccati di ordine sociale, di genere e di territorio. Istituito nel 2009, il Premio è intitolato alla memoria di Teresa Pomodoro, anima di un teatro aperto all’interazione tra le diverse discipline artistiche.

LA REPUBBLICA

IL GIORNO

SALA	MUSICA
<b>Spazio-Teatro No'hma</b> Via A. Orcagna, 2 02/72002277	Ore 21.00 <b>QUINTA EDIZIONE DEL PREMIO INTERNAZIONALE IL TEATRO NUDO DI TERESA POMODORO</b> con performance e premiazione. Il Premio, omaggio a Teresa e al suo Teatro Nudo, teatro che va oltre, alla continua ricerca della riaffermazione della dignità dell'uomo

<b>SPAZIO TEATRO NO'HMA</b> Via Orcagna, 2 - 02/45485085 <b>Premio Internazionale Il Teatro Nudo di Teresa Pomodoro</b> ore 21.00 € Ingresso libero
--

Spazio Teatro NO'HMA Teresa Pomodoro - Associazione Culturale

Via Andrea Orcagna, 2 - 20131 Milano - Tel 02 45485085 / 02 26688369 - fax 02 26681932 - C.F. 97145970154 - e-mail: nohma@nohma.it - www.nohma.it